

Město Čáslav

Zastupitelstvo města


19. 04. 2021

**Souhlas s podáním žádosti o dotaci a investičním záměrem na péči o válečné hroby u MO ČR na „Restaurování válečného hrobu – pietního místa - ev. č. CZE 2104-54309 památník mrtvým v letech 1939 – 1945 – hřbitov Čáslav“na p.č. 1019/5 v k.ú. Čáslav**

Předkládá:

Mgr. Filip Velímský, Ph.D., člen Rady města

Zpracovala:

 vedoucí odboru školství, kultury a památkové péče



**..../2021 Souhlas s podáním žádosti o dotaci a investičním záměrem na péči o válečné hroby v programu 107290 – Zachování a obnova historických hodnot I, vypsaném MO ČR pro roky 2020 - 2029 na „Restaurování válečného hrobu – pietního místa - ev. č. CZE 2104-54309 památník mrtvým v letech 1939 – 1945 – hřbitov Čáslav“na p.č. 1019/5 v k.ú. Čáslav s plánovanou realizací v roce 2022**

Zastupitelstvo města Čáslavi **schvaluje**

- ✓ podání žádosti o dotaci na péči o válečné hroby v programu 107290 – Zachování a obnova historických hodnot I, vypsaném MO ČR pro roky 2020 - 2029 na „Restaurování válečného hrobu – pietního místa - ev. č. CZE 2104-54309 památník mrtvým v letech 1939 – 1945 – hřbitov Čáslav“na p.č. 1019/5 v k.ú. Čáslav s plánovanou realizací v roce 2022, na celkovou částku 94 000 Kč, 80 % částky finančních prostředků z dotace MO ČR, 20 % částky finanční prostředky ze spoluúčasti žadatele,
- ✓ investiční záměr k realizaci akce.

Důvodová zpráva:

Dne 10. 2. 2021 proběhla komunikace s MO ČR ohledně podané žádosti /podání 8. 1. 2021 pod č. MO-107290-2020-00013/ o dotaci v rámci vyhlášeného titulu MO 107290\_3 Zachování a obnova historických hodnot I. na restaurování válečného hrobu – pietního místa – památník mrtvým v letech 1939 – 1945 – hřbitov Čáslav. Došlo k formální chybě, RM Čáslavi dne 23. 12. 2020 pod č. RM/596/2020 souhlasila a schválila podání žádosti, vyhlášený dotační titul požaduje souhlas a schválení včetně ZM Čáslavi. Po dohodě s MO ČR lze usnesení ZM Čáslavi doplnit k podané žádosti po jeho zasedání dne 19. 4. 2021, o žádostech bude rozhodováno v měsíci květnu 2021.

## Investiční záměr

Příloha č. 3 k žádosti o dotaci na zabezpečení péče o válečné hroby poskytovanou v rámci programu ISPROFIN č. 107 290 „Zachování a obnova historických hodnot I“.

### 1. Název akce:

Restaurování válečného hrobu – pietního místa - památník mrtvým v letech 1939 – 1945 – hřbitov Čáslav

### 2. Žadatel:

Uvést registrovaný název právnické osoby (obce) nebo jméno fyzické osoby

Město Čáslav, nám. Jana Žižky z Trocnova 1, 286 01 Čáslav  
Zastoupené starostou JUDr. Vlastislavem Málkem  
IČ: 00236021

### 3. Evidenční číslo (čísla) válečného hrobu:

Uvést ve formátu CZE0000-0000. Zdroj: <http://www.evidencevh.army.cz/Evidence/hledani-osoby-v-cr>

CZE 2104-54309

### 4. Zdůvodnění nezbytnosti akce:

Obsah akce – oprava stávajícího válečného hrobu, výstavba nového válečného hrobu, přemístění válečného hrobu nebo akce zabezpečuje jiný cíl. Nezbytnost akce – stručně popsat důvod, proč je žádost o dotaci podávána.

Obsahem akce je: Restaurování stávajícího památníku – pietního místa

Nezbytnost akce:

Na povrchu jsou rozsáhlé porosty mechů a lišejníků, jemnozrnny pískovec dlouhodobě koroduje a postupně opadávají části původního materiálu.

### 5. Finanční bilance potřeb a zdrojů financování akce

<b>Celkové finanční náklady na realizaci akce:</b>	<b>94 000 Kč</b>
z toho:	
a) investiční	Kč
b) neinvestiční	94 000 Kč
<b>Celková výše požadované dotace:</b>	<b>75 200 Kč</b>
z toho:	
a) investiční	Kč
b) neinvestiční	75 200 Kč
<b>Vlastní zdroje žadatele:</b>	<b>18 800 Kč</b>
z toho:	
a) investiční	Kč
b) neinvestiční	18 800 Kč

celkem způsobilé výdaje

81 739,00

94 000,00

**Tabulka výměr:**

Uvést způsob tvorby ceny nákladových položek (kalkulační jednotky, množství, cena za kalkulační jednotku apod.

Položkový rozpočet sestavil [redacted] akademický sochař a restaurátor, bytem [redacted]

Památník - monumentální socha stojící ženy, která je 275 cm vysoká s diagonálně drženou růží na hrudi, po stranách umístěné desky z pískovce, do kterých jsou vloženy žulové leštěné desky se jmény padlých, písmo je zlaté. Celková šířka architektury včetně sochy je 480 cm. Materiál – hořický pískovec.

Umístění – hřbitov Čáslav – parcelní číslo 1019/5, správní území Čáslav.

**7. Specifikace projektu:**

V případě, že je akce součástí rozsáhlejšího projektu, uveďte jeho cíl, celkové náklady a podíl dotační akce na celkových nákladech.

Cílem projektu je: Akce není součástí rozsáhlejšího projektu.

Celkové náklady na projekt jsou: 94 000 Kč

Podíl dotační akce na celkových nákladech je: 80 %

Zpracovala:

[redacted]

dne: 8. 12. 2020

Podpis (razítko):



## Restaurování památníku mrtvým v letech 1939-1945 - záměr a rozpočet, hřbitov v Čáslavi

---

### Popis

Památník tvoří monumentální socha stojící ženy s diagonálně drženou růží na hrudi. Celková výška figury

275cm, je vytvořena z hořického pískovce. Po stranách jsou umístěné desky z pískovce do kterých jsou vloženy

žulové leštěné desky s vysekávaným textem, písmo je zlacené. Nástupní prostor památníku tvoří ustupující

pískovcové desky. Celková šířka architektury vč. sochy 480cm.

### Stav památníku

Na povrchu sochy jsou rozsáhlé porosty mechů a lišejníků. V dolní části sochy jemnozrnný pískovec dlouhodobě koroduje a postupně odpadávají části původního materiálu. Na architektuře je podobný rozsah defektů.

### Navrhovaný postup ošetření

1. Biocidní ošetření /chemicky, mechanicky/
2. Celkové omytí vodou případně párou
3. Lokální zpevnění korodujícího kamene /Porosil, Ifest oh atd./
4. Doplnění umělým kamenem s přibarvením ve hmotě, přespárování
5. Barevné retuše a hydrofobizace /Porosil, IW290 Imesta/
6. Leštěné desky převoskovány, případně lokální obnovení zlacených vysekávaných textů


Předpokládané finanční náklady ..... 81.739,-Kč


DPH 15% ..... 12.260,-Kč

---

CELKEM



94.000,-Kč

V  dne 27.10.2020

Vypracoval:  akad. sochař a restaurátor

Položkový rozpočet - Památník mrtvým v letech 1939 - 1945

celkové způsobilé výdaje	v Kč		
	cena bez DPH	cena s DPH 15%	
bicidní ošetření /chemicky/	5 500,00	6 325,00	kompletní dodávka
celkové omytí vodou, případně párou	9 000,00	10 350,00	kompletní dodávka
lokální zpevnění korodujícího kamene /porosil, ifest oh atd./	15 000,00	17 250,00	kompletní dodávka
doplnění umělým kamenem s přibarvením ve hmotě, přespárování	19 000,00	21 850,00	kompletní dodávka
Barevné retuše a hydrofobizace socha 1x, žulové desky 2x, nástupní prostor 1x	17 739,00	20 400,00	4 ks
Leštěné desky převoskovány, př. lok. ob.zlac. vysekávaných textů, socha 1x, žulové desky 2x, nástupní prostor 1x	15 500,00	17 825,00	4 ks
<b>celkem způsobilé výdaje</b>	<b>81 739,00</b>	<b>94 000,00</b>	

 ak. sochař a restaurátor  
V  dne 27.10.2020

Antonín Forman		Československo, česká		Jiné
Antonín Forman		Československo, česká		Jiné
Rudolf Forman		Československo, česká		Jiné
Anna Formanová		Československo, česká		Jiné
František Grád		Československo, česká		Jiné
Václav Havránek		Československo, česká		Jiné
Rodina Hechtova		Československo, česká		Jiné
Konstantín Heřmanský		Československo, česká		Jiné
Alexandr Hliněný		Československo, česká		Jiné
Emílie Holzerová		Československo, česká		Jiné
Jaroslav Hrbek		Československo, česká		Jiné
Karel Chyba		Československo, česká		Jiné
Pavel Jesínek		Československo, česká		Jiné
Bedřich Jetonický		Československo, česká		Jiné
MUDr. Jan Kafuněk		Československo, česká		Jiné
František Kalina		Československo, česká		Jiné
Rodina Kauderova		Československo, česká		Jiné
Oldřich Koštelecký		Československo, česká		Jiné
JUDr. Ladislav Kovář		Československo, česká		Jiné
Ing. Soběslav Kozel		Československo, česká		Jiné
Rodina Krausova		Československo, česká		Jiné
Karel Kudrna		Československo, česká		Jiné
Ing. Ivan Kukla		Československo, česká		Jiné
Eduard Lanč		Československo, česká		Jiné
Jan Lavička		Československo, česká		Jiné
Ladislav Lukeš		Československo, česká		Jiné
Rodina Lustigova		Československo, česká		Jiné
Josef Málek		Československo, česká		Jiné
Miloň Míčka		Československo, česká		Jiné



Antonín Srámek			Československo, česká		Jiné
Ota Štoviček			Československo, česká		Jiné
Jaroslav Šturma			Československo, česká		Jiné
Josef Tausík			Československo, česká		Jiné
Marie Vagnerová			Československo, česká		Jiné
JUDr. Ceník Vančura			Československo, česká		Jiné
Hugo Vávra			Československo, česká		Jiné
Josef Vebr			Československo, česká		Jiné
Bedřich Vodák			Československo, česká		Jiné
Josef Vokurka			Československo, česká		Jiné
František Vondrák			Československo, česká		Jiné
Jan Vyhliďal			Československo, česká		Jiné
Ida Weilová			Československo, česká		Jiné
Rodina Weinerova			Československo, česká		Jiné
MVDr. Václav Zemanec			Československo, česká		Jiné
Rodina Zatečkova			Československo, česká		Jiné
Karel Žitavský			Československo, česká		Jiné

o válečné  
hroby

Ministerstvo  
obran  
České republiky



# DÍK A ČEST!

1945

DYORÁČEK RUDOLF - MUDR. EISNER JOSEF - ENGLÄNDER IVO - FORMAN RUDOLF - FORMANOVÁ ANNA  
HRBEK JAROSLAV - CHYBA KAREL - JETONICKÝ BEDŘICH - JESÍNEK PAVEL - MUDR. KAFUNĚK JAN  
INGKULA IVAN - LANČ EDUARD - LAVIČKA JAN - LUKAŠ LADISLAV - MÁLEK JOSEF - MICKA MILON  
PĚŠOUŘEK ANTONÍN - PAZDERSKÝ KAREL - PELIKÁN ŠTĚPÁN - ING. PROUZA ROHMAN - PŘÍHONSKÝ KAREL  
ČEKLOTA ŠTŮRMA JAROSLAV - TAUSIL JOSEF - JUD. VANCŮRA GENĚK - VÁVRA HUGO - VONDRÁK FRANT.  
POVÁ BEDIŠKA - HOLZEROVÁ EMILIE - PÍČKOVÁ MARY - POLÁKOVÁ ARNOŠTKA  
PROVÁ MARIE - WEILOVÁ IDA - RODINY: BECKMANNOVA - DOKTOROVA - DVORSKÝCH - EISNEROVA  
AGOVSKÝCH - REICHOVA - REITMANNOVA - STRASSEROVA - ŠIDLOFOVA - WEINEROVA - ŽATEČKOVA

2. sv. válka

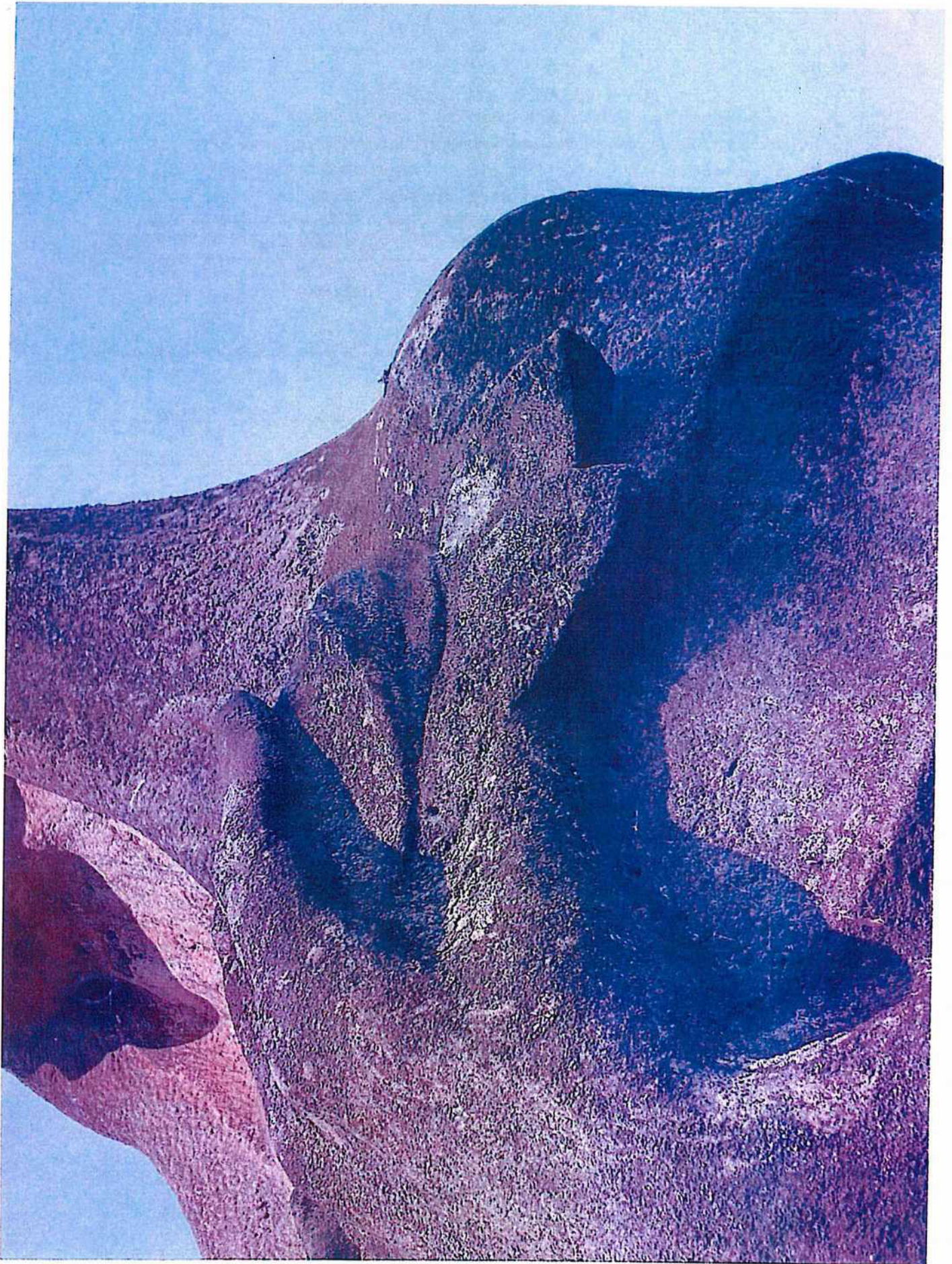




vi  
ONTE  
ANDR  
CARL  
OSLY  
ONIN  
CASH  
ABIE  
ON

D I K  
DYORAC  
HRBEK  
ING KU  
PADOUR  
STOVIC  
BERANC  
HAGNER  
ON







**VÝPIS Z KATASTRU NEMOVITOSTÍ**

prokazující stav evidovaný k datu 08.12.2020 11:15:03

Okres: CZ0205 Kutná Hora

Obec: 534005 Čáslav

Kat.území: 618349 Čáslav

List vlastnictví: 10001

V kat. území jsou pozemky vedeny ve dvou číselných řadách (St. = stavební parcela)

*Listina*

o Vznik práva ze zákona zákon č. 172/1991.

POLVZ:277/1997

Z-1900277/1997-205

Pro: Město Čáslav, nám. Jana Žižky z Trocnova 1/1, Čáslav-Staré  
Město, 28601 Čáslav

RČ/IČO: 00236021

o Vznik práva ze zákona zákon č. 172/1991.

POLVZ:704/1999

Z-1900704/1999-205

Pro: Město Čáslav, nám. Jana Žižky z Trocnova 1/1, Čáslav-Staré  
Město, 28601 Čáslav

RČ/IČO: 00236021

---

F Vztah bonitovaných půdně ekologických jednotek (BPEJ) k parcelám - Bez zápisu

---

Nemovitosti jsou v územním obvodu, ve kterém vykonává státní správu katastru nemovitostí ČR:  
Katastrální úřad pro Středočeský kraj, Katastrální pracoviště Kutná Hora, kód: 205.

Vyhotovil:  
Český úřad zeměměřický a katastrální - SCD

Vyhotoveno: 08.12.2020 11:23:52







# PODOUBRAVÍ

vlastivědný sborník Čáslavska

ČÍSLO 10.

ROČNÍK XVII.

## Čáslavský pomník popraveným a umučeným. Běta Vodáková:



Svaz bojovníků za svobodu, který vznikl sloučením Svazu osvobozených politických vězňů a pozůstalých, legionářů, partyzánů a bojovníků za revoluce, vybudoval na čáslavském hřbitově poblíž urnového háje památník popraveným a umučeným v koncentračních táborech v letech 1939-1945.

SOPVP se rozhodl již v roce 1947, že postaví tento důstojný památník. Prvními dárci příspěvku pro tento ušlechtilý účel byly děti po umučených, jež věnovaly Kčs 43.500,-. Byl to vlastně dar Hospodářského družstva v Čáslavi na vánoční nadílku sirotkům po popravených a umučených.

Památník, který jest uměleckým dílem akademické sochařky paní Borovičkové - Podpěrové, byl 22. května odevzdán veřejnosti. Zůstane trvalou památkou i uměleckým obohacením čáslavského hřbitova.

V základech pomníku jest uložena zakládací zápis, schránka s posvátnou zemí ze společných hrobů a popravišť a urna s popelem župního náčelníka sokolského br. Karla Příhonského, který byl umučen r. 1942 v Osvětimi.



Až půjdete po čáslavském hřbitově kolem pomníku „Bolest“ — tak nazvala totiž umělkyně svou sochu — zamyslete se nad dlouhou řadou jmen těch, kteří položili své životy za svobodu našeho národa a jimž ani po smrti nebylo dopřáno odpočívati v zemi milované . . .

Krásně a dojemně se s nimi loučili bratři Sokolové o posledním sletu slovy:

Vám, padlí, dík a čest,  
Vám, mrtví bez hrobů,  
Vám naše srdce hrobem jest!

## Památce umučených. Karel Paukner:

*Ta všechna boží pohoda, jež v slunečném dni tryská,  
má teskný závoj smuteční, jimž mnohá česká víska  
je zastřena; a bolesti, již zmítá žití vlna,  
se vrší srdce zmatená, jež hořkosti jsou plna.*

*Ā lípa — strom náš slovanský — se lehce chví a šumí,  
vždyť ona každé bolesti a bídě porozumí —  
a její vzdech, jenž srdnatě se utrpení brání,  
svůj tiší sten jak ptáčátko ve smutném umírání.*

*Hle, sokol - pták, jenž ve slunci svou sílu vždycky hledal,  
byl sražen bleskem osudu a bolestně se zvedal,  
však klidně zíral na rány, jichž nepřítel byl otcem:  
ty ryla černá orlice svým hákovitým zobcem.*

*Ā slunce v rudém červánku se dokrvava mění  
jak živý nach všech těžkých ran, z nichž vřelá krev se pění,  
a v černou tmu ta rudá zář se světlometem smekla,  
by vzápětí zas vznítla tu všechny hrůzy pekla!*

*Duch národa — náš GENIUS — se vznášel nad vodami. —  
V tom moři slz a mučení my zůstali zde sami,  
a synové — ti nejlepší z všech dobrých vlasti žáků —  
ti umírali po stovkách v mučirných koncentráků.*

*Ā synové — ti nejlepší, jež rodí česká země —  
svou bolest kladli k bolesti své vlasti, jejíž téměř  
se pozachvělo údery všech krvelačných pěstí . . .  
Však před zánikem chránili ji noví větozvěsti. —*

*Je nekonečný zástup těch, již kdysi s námi byli,  
leč nejsou proto, bychom my dál z jejich smrti žili.  
Kéž jejich oběť chápem již, nechť žádná marná není!  
Chcem svatou jejich památku zřít v jejich umučení!*